



## TMF-Workshop

# Terminologien und Ontologien in der medizinischen Forschung und Versorgung

Die TMF hat in der Vergangenheit diverse Projekte zur IT-Unterstützung in der klinischen Forschung durchgeführt und finanziert. Im vergangenen Jahr wurden einige Projektvorschläge allerdings zurückgestellt, weil sich Fragen zur Abgrenzung und Perspektive des jeweiligen Ansatzes stellten, die nicht aus der TMF allein heraus lösbar sind. Dies betraf insbesondere diejenigen Projektvorschläge, die das Feld der terminologisch-ontologischen Harmonisierung betrafen bzw. diese zur Voraussetzung hatten.

Um hier zu kurz greifende Partikularlösungen innerhalb der TMF zu vermeiden und um gleichzeitig einen adäquaten Förderrahmen für entsprechend durchgängige Maßnahmen zu erreichen, sollen sowohl die Vertreter der auf diesem Feld laufenden bzw. geplanten Projekte in der TMF als auch externe führende Experten auf dem Feld zu einem Expertengespräch zusammengebracht werden.

Zielsetzung des Workshops ist es, in dem Gespräch eine erste Einschätzung zu erhalten, welche Maßnahmen und Projekte seitens der TMF sinnvoll wären. Konkrete Folgeschritte sollten vereinbart werden, und etwaige resultierende Förderempfehlungen könnten koordiniert durch alle Beteiligten an BMBF und BMG übergeben werden (und Eingang finden in ein Papier zu IT-Strategie für die medizinische Forschung, an welchem derzeit in der TMF für das BMBF gearbeitet wird).

## TMF e. V.

### Dachorganisation medizinischer Forschungsnetze

In der Telematikplattform für Medizinische Forschungsnetze (TMF) haben sich auf Initiative und mit Förderung des Bundesministeriums für Bildung und Forschung (BMBF) Netzwerke und Verbünde zusammengeschlossen, um gemeinsam technische, rechtliche und organisatorische Fragestellungen und Probleme zu lösen, die bei klinischer Forschungsarbeit an verteilten Standorten auftreten. Derzeit sind mehr als 40 medizinische Forschungsnetze Mitglied in der TMF. Alle Universitätskliniken in Deutschland mit diversen Instituten und Fachabteilungen sowie eine Vielzahl von assoziierten Kliniken und niedergelassenen Ärzten sind in eines oder mehrere dieser Netzwerke eingebunden.

[www.tmf-ev.de](http://www.tmf-ev.de)

### in Kooperation mit: HL7 Deutschland - TC Terminologien GMDS - PG STM

Telematikplattform für  
Medizinische Forschungsnetze e. V.

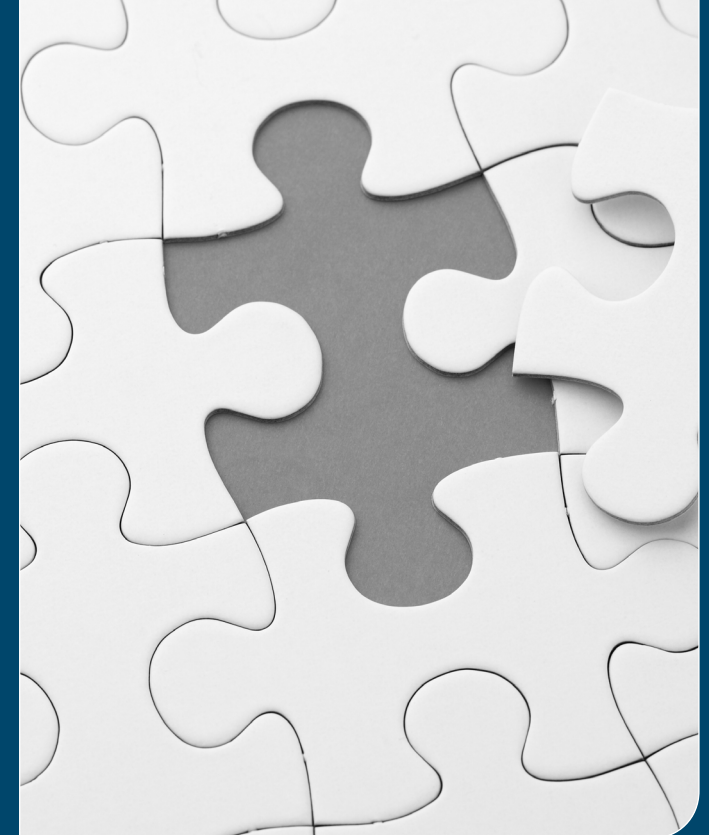
Geschäftsstelle TMF e. V.  
Neustädtische Kirchstraße 6  
10117 Berlin  
Tel.: +49 (30) 31 01 19 50  
Fax: +49 (30) 31 01 19 99

[info@tmf-ev.de](mailto:info@tmf-ev.de)  
[www.tmf-ev.de](http://www.tmf-ev.de)

GEFÖRDERT VOM



Bundesministerium  
für Bildung  
und Forschung



## Terminologien und Ontologien in der medizinischen Forschung und Versorgung

TMF-Workshop am 29. Januar 2007

Telematikplattform für  
Medizinische Forschungsnetze e. V.



## Programm

**10.30 Uhr Hintergründe und Zielsetzung des Expertenworkshops**

*R. Speer, IMISE/KKS Univ. Leipzig  
S. C. Semler, TMF e. V.*

**10.45 Uhr Impulsreferat: Terminologien, Ontologien, Nomenklaturen, Klassifikationen - Orientierung und Begriffsklärung**

*J. Ingenerf, IfMI Univ. Lübeck*

**11.30 Uhr Ontologien in der klinischen Forschung**

*F. Löbe, IMISE Univ. Leipzig  
R. Speer, IMISE/KKS Univ. Leipzig*

**11.45 Uhr Aktivitäten des DIMDI - Perspektiven für Terminologie-Nutzung bei der Einführung der Gesundheitskarte**

*S. Thun, DIMDI*

**12.30 Uhr Mittagspause**

**13.30 Uhr Offene Diskussion – mit Kurzbeiträgen und Statements aller Beteiligten aus ihren Projekten und zu ihrer Bedarfslage und Projektvorschlägen**

- Der Standard CDISC-SDTM für standardisierte Auswertungen und Einreichungen von Daten aus klinischen Studien  
*J. Drepper, TMF e. V.*
- Data integration in experimental research  
*C. Lawrenz, DKFZ Heidelberg*
- LOINC in der Intensivmedizin – Erfahrungen aus Gießen  
*R. Röhrig, Klinik für Anaesthesiologie, Intensivmedizin, Schmerztherapie, Universitätsklinikum Gießen und Marburg*
- TMF-Projekte und -Projektvorschläge mit Bezug zum Thema incl. Exkurs zu ATC und LOINC/UCUM  
*S. C. Semler, TMF e. V.*
- Medizinische Terminologien zur Abbildung von klinischen Prozessen und Interoperabilität  
*G. Hellmann, ID GmbH*
- Internationale Erfahrungen bei der Adaptation von SNOMED-CT  
*B. Blobel, eHealth Competence Center Univ. Regensburg*

**15.30 Uhr Abschlussdiskussion und Empfehlungen zum weiteren Vorgehen**

Moderation:  
*R. Speer, IMISE/KKS Univ. Leipzig  
S. C. Semler, TMF e. V.*

## Organisatorisches

**Veranstaltungstermin:**

Montag, 29. Januar 2007  
10.30 - 16.30 Uhr

**Ort:**

Geschäftsstelle TMF e. V.  
Neustädtische Kirchstraße 6  
10117 Berlin

**Verkehrsverbindungen:**

- vom Hauptbahnhof: Bus Nr. 120, 123, 147, 240 oder 245 bis Invalidenpark
- vom Flughafen Tegel: Bus-Nr. 128 bis Kurt-Schumacher-Platz, weiter mit U6 bis U-Bahnhof Zinnowitzer Str.

**Tagungsvorsitz:**

*Ronald Speer*  
(KKS Leipzig, Sprecher der AG IT-Infrastruktur und Qualitätsmanagement der TMF)  
*Sebastian C. Semler*  
(TMF e. V., Wissenschaftlicher Geschäftsführer)

**Lokale Organisation:**

Geschäftsstelle TMF e. V.  
Ansprechpartner: M. Jacobi, S. C. Semler

**Teilnahmegebühr:**

keine